

Donnerstag 21. November 2002 · 19.30 Uhr

Zyklus Literatur am Heumarkt / 2. Veranstaltung

Gemeinsam veranstaltet mit der Österreichischen Kulturvereinigung Wien

Mozart-Saal

Michael Heltau liest

«Monologe und Szenen der Weltliteratur»

William Shakespeare (1564 – 1616)

☛ Chorus aus «Heinrich V.» (1598/99) ³

Aus «Hamlet» (1600/01)²

Rede an die Schauspieler (III, 2) · Monolog (III, 1)

Monolog (I, 2) · Totengräberszene (V, 1)

☛ Monolog (IV, 1) aus «Richard II.» (1594/95) ³

Johann Wolfgang von Goethe (1749 – 1832)

«Egmonts Wohnung» (II. Aufzug) aus «Egmont» (1775-1887)

Friedrich von Schiller (1759 – 1805)

Aus «Wallenstein» (1798)

II. Aufzug, 3. Auftritt · V. Aufzug, 3. Auftritt

V. Aufzug, 4. Auftritt

Gotthold Ephraim Lessing (1729 – 1781)

Aus «Nathan der Weise» (1779)

III. Aufzug, 5. Auftritt · III. Aufzug, 7. Auftritt

● **Hugo von Hofmannsthal (1874 – 1929)**

Aus «Der Schwierige» (1921)

I. Akt, Szene 8 · Szene 10 · Szene 13 · Szene 14 · Szene 15

II. Akt, Szene 10

George Bernard Shaw (1856 – 1950)

V. Akt aus «Pygmalion» (1916) ¹

Änderungen vorbehalten

Gestaltung **Loek Huisman**

Übersetzungen:

☛ ¹ Siegfried Trebitsch · ² August Wilhelm von Schlegel · ³ Loek Huisman